



The Sixth Hong Kong Inter Primary School
English Folk Song Group Singing Contest

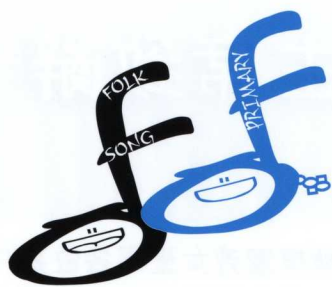
第 **六** 屆全港小學
英文民歌組合歌唱比賽

主辦機構：匯知教育機構 匯知中學
協辦機構：伯裘教育機構 毅智教育學會 香港學界民歌協會

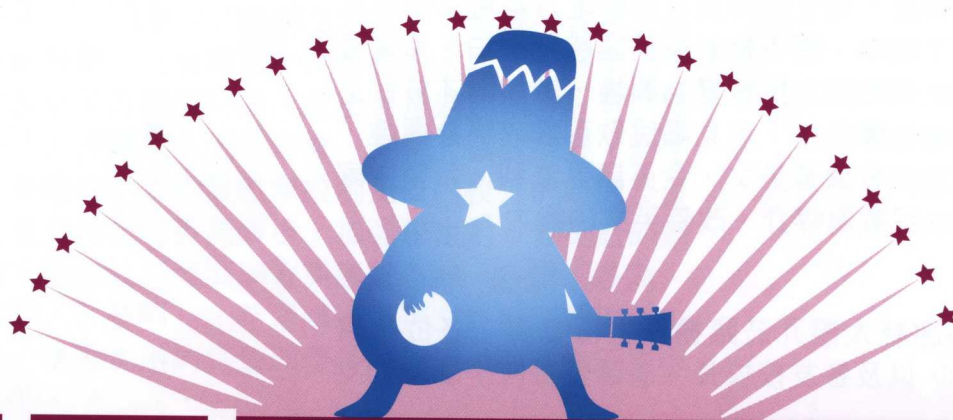
第七屆 賽事預告

The Seventh Hong Kong Inter Primary School
English Folk Song Group Singing Contest

第七屆全港小學英文民歌組合歌唱比賽將於2007年9月
開始接受報名，敬請密切留意詳情



目錄



Content

02 匯知教育機構主席致辭

03 主禮嘉賓致辭

04 初賽花絮

08 決賽直擊

10 決賽隊伍巡禮

12 全場獎項獲獎名單

14 優異表現大獎名單

15 分組得獎名單

16 優良獎狀名單

17 參賽師生、家長感想

24 評判團名單

24 特別鳴謝

匯知教育機構主席致辭

教育統籌局首席助理秘書長林樊潔芳女士、各位嘉賓、各位友校的老師、同學，以及從山東遠道而來的各位小朋友，大家好！

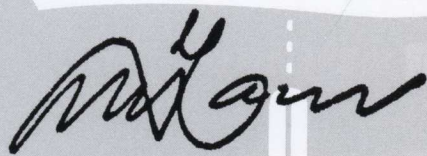
這個英文民歌活動經已踏入第六年，很高興賽事能夠得到香港教育統籌局及教育界同工的大力支持，使我們於過去能夠有效且完滿地推動此項活動，在教育界及小學生中以民歌推動學習英文。

教育改革中，在小學層面而言，取消了學能測驗，另撥款予學校發展基金讓校長及老師加以運用，令小學教育變得更活潑，能夠真正帶領小朋友愉快且有效地學習。

推行這項活動與教改有共同目的，都是鼓勵同學能夠「隨機」學習，在任何時刻、任何地方均可以唱民歌，一旦習慣了開口，便不會對說英語感到害怕。希望各位同學日後能將唱英文民歌變為興趣，誠如剛才於台上的表演嘉賓戴志偉先生，可見唱民歌可變成終身興趣，同時可以透過民歌練習英文，令英語更流利。希望大家把握機會，以民歌為媒介，改善英文的能力。

再次多謝林太撥冗蒞臨擔任主禮嘉賓，各位嘉賓的光臨指導，以及各友校校長、老師及各位小朋友的支持。

謹祝各位健康愉快、學業進步！



匯知教育機構主席 譚萬鈞教授



主禮嘉賓致辭

譚教授、陳校長、各位評判、各位嘉賓、各位老師、各位家長、各位同學，很高興今天能夠出席這個活動。通常星期一均會有一種名為「上班恐懼症」的症狀，但今天大家能夠享受這個下午，聽到多首配合動作而且有創意的美妙歌聲及表演嘉賓的精彩表演，可說是一個星期的好開始，一個既輕鬆又愉快的工作開始。

首先很多謝籌辦此項活動的主辦機構——匯知教育機構，各協辦單位、大會評判，特別是參賽學校的校長、老師、同學以及家長，我感受到你們花了很多心思、很用心去參加。這是一個非常有意義的活動，不僅提升學生對欣賞民歌音樂的興趣，同時能推動香港學習英語的風氣。賽事今年已踏入第六屆，從參賽學校的數字來看，可推想活動受到學界歡迎。正如譚教授所說，唱民歌更可發展為終身興趣。

學好兩文三語是我們的語文政策，亦是維持香港於國際上競爭的優勢，社會需要中英兼善的人才，學好英語不單是升學及就業方面的問題，更重要是通過學習，可以接觸豐富英語世界裏的文化、音樂、文學，擴展視野，為生活帶來更多樂趣。我們鼓勵學校利用校內校外的時間及資源為學生營造良好的英語環境，加強學生對學習英語的動機及興趣。過往我們強調學習英語需多聽、多講、多寫，現在更應加入「多唱」，希望透過唱英文民歌欣賞優美旋律的同時，學習實用的詞彙和優美的句子，在不知不覺提升英語水平。

多謝大家！



主禮嘉賓

教育統籌局首席助理秘書長（學校支援及行政）

林樊潔芳女士



初賽日期：2006年11月11日及18日(星期六)
 初賽地點：匯知中學禮堂
 (將軍澳調景嶺勤學里2號)



初賽花絮



第六屆全港小學英文民歌組合歌唱比賽初賽順利完成，分組得獎及入圍決賽隊伍順利誕生。

在百多隊表現優秀的參賽隊伍中選出各得獎隊伍以及入圍名單，真的令評判們感到既開心又頭痛。

為推動香港小學生學習英語的風氣及提升小學生欣賞英文民歌的興趣和能力，匯知教育機構及匯知中學已於過去舉辦了五屆全港小學英文民歌組合歌唱比賽，獲學界鼎力支持，全港差不多4所小學就有1所小學參加，成為學界一年一度的盛事，可見這項活動對提升小學生英語活動的成效顯著。去屆大會更特別為慶祝賽事踏入五週年而舉辦了一系列的活動（包括唱好英文民歌講座、民歌伴我嘉年華及聽民歌學英文教學法分享會等），以茲紀念。

賽事獲多位專業評判於百忙中抽空鼎力支持，他們包括香港學校音樂及朗誦協會評判、香港結他音樂協進學會創會主席余國光先生；「弦青民歌音樂協會」秘書、「小草」民歌隊音樂總監張志強先生；香港民歌促進會暨結他民歌表演藝術協會會長、「翔」民歌組暨音樂表演團主席及作詞家協會成員鍾健華先生；香港友folk主席、Web Radio「Folk聲高唱」主持、M.A.D.樂隊成員徐達昌先生（Michael叔叔），以及香港學界民歌協會音樂總監、匯知中學音樂科主任陳旻蔚小姐。



今屆的賽事獲接近130間學校參加，踏入第六屆的全港小學英文民歌組合歌唱比賽，參賽隊伍的表現誠如評判團所言：「水準極高，部份參賽隊伍的表現更足為評判們學習。」可見參賽的隊伍雖為一眾小學生，但表現出之水準，不論音色、旋律又或是舞台動作，均極之出色。於欣賞精湛演繹的同時，要



初賽花絮





樂書直擊

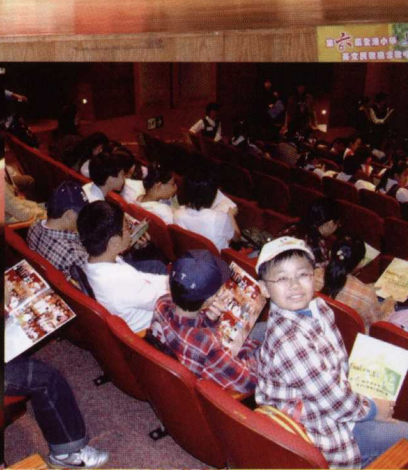
由匯知教育機構、匯知中學主辦，伯裘教育機構、毅智教育學會及香港學界民歌協會協辦的第六屆全港小學英文民歌組合歌唱比賽決賽，已於2006年12月11日（星期一）假香港理工大學賽馬會綜藝館順利舉行。決賽當日大會邀請了教育統籌局首席助理秘書長（學校行政及支援）林燮潔芳女士擔任主禮嘉賓，同時邀得本地著名影視藝人及民歌手戴志偉先生擔任嘉賓評判及表演嘉賓。

二十隊進入決賽的參賽隊伍，準時於下午二時坐滿決賽的會場。一眾經過悉心装扮的小學生們精神抖擻地與帶隊老師及家長們等候著比賽正式開始。場面既熱鬧、又

緊張。優美的英語伴隨著悅耳的英文民歌不斷迴旋於場館之內，令一眾評判及觀眾聽出耳油，大家也不禁驚嘆台上的是年齡小小的小學生。更為評判頭痛的是，如何決定冠軍得主？

正當評判們退席商議之際，大會邀請了來自山東淄博世紀英才外語學校的民歌隊及著名影視藝人及民歌手戴志偉先生擔任表演嘉賓。他們的精采演出，令在場人士暫時忘卻了比賽的緊張。

宣佈結果的一刻，冠軍最後由演繹《Killing me softly with his song》的北角循道學校上午校奪得，該校同時獲得優美英語演繹獎，真是實至名歸。賽事到此亦正式結尾，我們只好期待明年第七屆賽事的舉行。





1



2



3



4



5



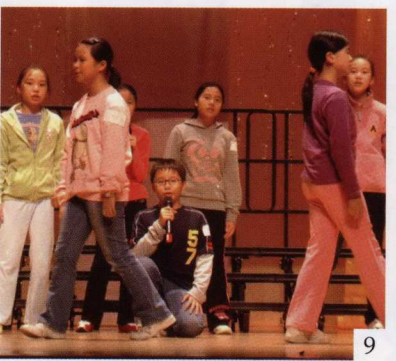
6



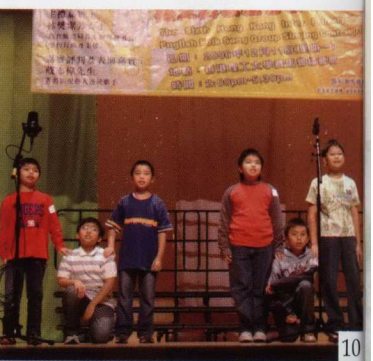
7



8



9



10



11



12



13



14



15



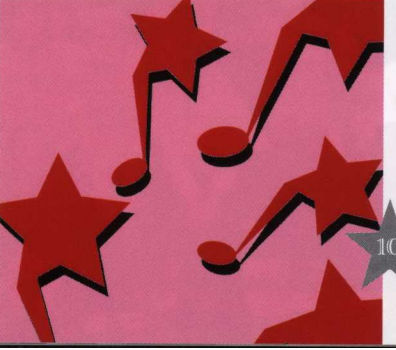
16



17



18



10



19



20



決賽隊伍巡禮

| 學校名稱 | 參賽歌曲 |
|-----------------------|--|
| 1. 滬江小學 | Jamaica Farewell |
| 2. 樂華天主教小學 | Yellow Bird |
| 3. 保良局雨川小學 | Donna Donna |
| 4. 長洲聖心學校 | Jamaica Farewell |
| 5. 天主教佑華小學 | Perhaps Love |
| 6. 地利亞英文小學暨幼稚園 | Today |
| 7. 油麻地天主教小學 (海泓道) | Five Hundred Miles Away From Home |
| 8. 聖保羅書院小學 | Perhaps Love |
| 9. 培基小學 | Perhaps Love |
| 10. 高主教書院小學部 | Top of the World |
| 11. 北角循道學校上午校 | Killing me softly with his song |
| 12. 馬頭涌官立小學 (紅磡灣) | If I had a hammer |
| 13. 聖公會油塘基顯小學 | I am a small part of the world |
| 14. 廣悅堂基悅小學 | Jamaica Farewell |
| 15. 柏立基教育學院校友會李一諤紀念學校 | Blowing in the wind |
| 16. 佛教中華康山學校 (上午校) | Best Friends |
| 17. 聖愛德華天主教小學 | Bridge Over Troubled Water |
| 18. 九龍塘官立小學 | Rainbow Connection |
| 19. 五邑鄒振猷學校 (上午校) | Tie A Yellow Ribbon Round The Old Oak Tree |
| 20. 聖士提反書院附屬小學 | You Are My Sunshine |



全場獎項獲獎名單



匯知盃 — 全場總冠軍
 北角循道學校上午校
 Chinese Methodist School (North Point)



匯知盃 — 全場總亞軍
 五邑鄒振猷學校
 F.D.B.W.A Chow Chin Yau School



匯知盃 — 全場總亞軍
 聖士提反書院附屬小學
 St. Stephen's College Preparatory School



中華書局盃 — 優美英語演繹獎

北角循道學校上午校
Chinese Methodist School
(North Point)



睿知科技盃 — 創新意念演繹獎

九龍塘官立小學
Kowloon Tong Government
Primary School



信興科技盃 — 舞台動作演繹獎

佛教中華康山學校 (上午校)
Buddhist Chung Wah
Kornhill Primary School (A. M.)



英利盃 — 最具民歌氣氛獎
中華書局盃 — 優美英語演繹獎

馬頭涌官立小學 (紅磡灣)
Ma Tau Chung Govt Pri Sch
(Hung Hom Bay)



華偉盃 — 最佳伴奏學生獎

聖士提反書院附屬小學
St. Stephen's College
Preparatory School



朗文盃 — 和諧音色演繹獎

地利亞英文小學暨幼稚園
Delia English Primary School &
Kindergarten



匯知盃 — 全場總殿軍

地利亞英文小學暨幼稚園
Delia English Primary School & Kindergarten



匯知盃 — 全場總殿軍

馬頭涌官立小學(紅磡灣)
Ma Tau Chung Govt Primary School
(Hung Hom Bay)